

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Bartolomé (Jirueque, Guadalajara)  
**MUNICIPIO:** Jirueque  
**PROVINCIA:** Guadalajara  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 5950  
**N. INV:** Iglesia de San Bartolomé (Jirueque, Guadalajara)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sepulcro  
**TIPO:** Alabastro

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** Sepulcro  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:**  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Aquí está sepultado el hon/rrado Alonso Fernandes, cura que fue desta yglesia y de las Cendejas / el qual faleció a quince / días del mes de octubre año de mill y quinientos y dies años.

Texto dado por Menor Natal (2021, 116).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Aquí está sepultado el honrado Alonso Fernández, cura que fue de esta iglesia y de las Cendejas, el cual falleció a quince días del mes de octubre, año de mil quinientos y diez años.

Traducción dada por Menor Natal (2021, 116).

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Menor Natal (2021, 116)

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** Dos puntos unidos con una línea curva

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra ubicada en la nacela del sepulcro de Alonso Fernández de la Cuesta. El material es alabastro. El soporte presenta cierta erosión y pequeñas fracturas, pero no afecta a la escritura.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** La escritura es gótica minúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1510 (siglo XVI)

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** La inscripción se encuentra ubicada en la nacela del sepulcro de Alonso Fernández de la Cuesta.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5950; Menor Natal, Elisabeth (2021) Talleres epigráficos y talleres escultóricos. El taller epigráfico del maestro Sebastián de Toledo, Universidad de León, León, p. 116. Marrodán Alba Leirado y Sanz Pérez Sergio (2010) Estudio de "El Dorado" de Jirueque para el XII Encuentro de Historiadores del Valle de Henares, Alcalá de Henares, p. 32.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**